

# Vinaroz

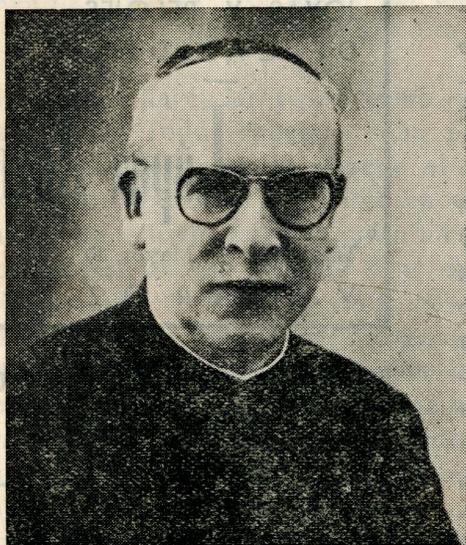
SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VII — Núm. 354

Vinaroz, Sábado 28 de Diciembre de 1963

Depósito Legal C S. 33-58

## El Exmo. D. Manuel Milián Boix, presbítero, Académico de la Historia



Por merecimientos propios conseguidos tras muchas horas de trabajo, inmerso entre viejos pergaminos, en las estancias recoletas de mil archivos y ruinas arqueológicas, acaba de ser nombrado Académico correspondiente, de la Real Academia de la Historia, nuestro entrañable director y amigo el Rdo. D. Manuel Milián, Pbro.

Llega el Rdo. Milián al sitial de la docta corporación que dejara vacante el fallecimiento de D. Luis Revest Corzo y con la circunstancia de haber sido el fallecido académico el primer maestro de nuestro Mosén Manuel en los áridos caminos de la Historiografía. El Rdo. Milián, es además Académico correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, de Valencia, y de la de Buenas Letras de Barcelona; Director Correspondiente del Centro de Cultura Valenciana, Director del Cen-

tro de Estudios del Maestrazgo, creado por la Excma. Diputación Provincial, y Director del Museo Etnológico de Morella. Ocupa, además el cargo de Archivero en el Municipio de nuestra Ciudad y dirige, con su competencia y acierto, la misión periodística de nuestro semanario. Desde Marzo de 1963 está incorporado al equipo de investigadores del Instituto Nacional español de Estudios Eclesiásticos, de Roma, en donde, en largas semanas de trabajo, efectúa investigaciones alrededor de un personaje famoso de la Curia de Aviñón y Peñíscola. Misión suya, también en Roma, la catalogación de fondos archivísticos vaticanos que afectan a España, y la redacción de un «corpus» sobre un Papa español. Todo ello, sin menoscabo de su tarea directora de nuestro semanario y de la del Archivo Municipal así como su constante escudriñar papeles y documentos viejos tras el dato histórico que sea de utilidad.

Motivos todos ellos de íntima y sincera satisfacción que se unen a la que hoy tenemos los compañeros de Redacción, al divulgar entre la gran familia vinarocense de nuestro «VINARoz» la grata noticia del nombramiento del Rdo. Milián para ocupar el honroso cargo en la Real Academia de la Historia.

Con nuestra sincera y entusiasta felicitación, testimoniamos nuestra absoluta adhesión a la tarea periodística de Mosén Manuel con quien tenemos el placer de trabajar por el engrandecimiento de nuestra querida Ciudad.

*La Redacción*

# Inédito Requiem a Kennedy

Por ser el protagonista nuestro ilustre paisano y querido amigo Leopoldo Querol, entresacamos de un reportaje publicado en el diario «Madrid», el pasaje siguiente:

«Leopoldo Querol, el insigne pianista español, embajador de nuestra música en todos los continentes, acaba de aterrizar en Barajas, de regreso de Africa, donde ha realizado una «tournée» de varios meses.

—¡Bien venido, maestro! ¡Muchas cosas que contar!—le gritamos, cuando aún suenan los motores del aparato.

—Muchas. Pero una, inédita en mi vida, por el motivo, la ocasión y la honda emoción sentida...

—¿Me puedes explicar...?

—¡Cómo no! Me encontraba en Casablanca el día veintidós de noviembre, y debía dar un concierto que inauguraba, además, una bellísima sala de música propiedad de nuestra Embajada. Mi actuación correspondía a una serie de actos organizados por la Dirección General de Cultura del Ministerio de Asuntos Exteriores.

—¿...?

—Faltaban sólo unos minutos para comenzar el concierto. La sala, brillantísima, estaba rebosante de un público entusiasta y expectante... Y en ese momento se recibe una llamada urgente de nuestro embajador, don Manuel Aznar, que se encontraba en Rabat, dando la trágica noticia del asesinato de Kennedy y ya orden de suspender el concierto...

—¿...?

—La consternación en aquella sala preparada para su fiesta inaugural, fue impresionante. Se produjo un silencio absoluto y dolorosísimo, y entonces tuve una idea clarísima de lo que debía hacer: me senté al piano y, con la mayor emoción que he sentido en vida, comencé apasionada, exaltante, la sonata de la «Marcha fúnebre», de Chopin. El público, ganado por la grandeza del momento, escuchó mi versión casi sin respirar. Y de esta manera aquella tarde de fiesta terminó en recogimiento y oración—ya que nada lleva tanto a Dios como la música—por el alma del que, hasta sólo dos horas antes regía los destinos del mundo occidental.

—¡Es realmente conmovedor...!

—Pues aún hubo algo más. Después del recital había de celebrarse una gran recepción y una cena de gala con motivo del feliz acontecimiento de la inauguración de la sala de conciertos—ue es magnífica—, y, como es lógico y aún con mayor motivo, también se suspendieron.

«Por cierto que para nuestro embajador, don Manuel Aznar, fue algo terrible el golpe de la inesperada noticia, ya que sólo hacía unas horas que había estado en Washington con el Presidente asesinado. No podía creer lo sucedido...

—¿Cómo se resolvió la suspensión de la recepción y la cena?

De la manera más bella y más cristiana. Todo aquello que había sido preparado y dispuesto para la gran fiesta fue enviado a los establecimientos de beneficencia, que puedes figurarte cómo recibirían el obsequio. Hospitales, orfanatos, asilos... A todos llegó una parte de aquel festín legítimo y agradable, pero que ya no tenía razón de ser cuando el mundo civilizado lloraba no solo la pérdida de un adalid de la paz, sino también la triste realidad de la miseria humana...»

**Dichos  
Vinarozenses**

Un mariner de cada dos  
ne sol ser superticios.

Vols viure en la dona be,  
trata a la sogra també.

Lo mariné no es fa ric.  
en cara que pesque de nit.

De nit no vol aná, no:  
vol cases lo peixcadó.

JOYAS Y RELOJES  
DE CALIDAD

**López-Joyero**

Teléf. 190 - Mayor, 10

V I N A R O Z

## Suscripción para las obras de las Siervas de Jesús

	Pesetas
Suma anterior.	31.560
Hermanas Miralles . . . . .	100
Un anónimo . . . . .	500
Dña. Angelita Arseguet . . . . .	100
Un suscriptor . . . . .	100
Luis Morales . . . . .	100
Una señora de A. C. . . . .	500
Angelita Reverter . . . . .	50
Un Cursillista . . . . .	25
Vda. de Miguel Simó . . . . .	200
Joaquín Adell . . . . .	50
Consuelo Roso . . . . .	100
M. <sup>a</sup> Pilar Simó y M. <sup>a</sup> Cinta Alfara . . . . .	60
Juan Verdera Reverté (niño) . . . . .	300
Anónimo . . . . .	100
Una devota . . . . .	25
Francisco Blasco . . . . .	100
Matrimonio Vilanova . . . . .	50
<b>Total.</b>	<b>34.020</b>

**ASOMBRE a sus amistades con  
KELVINATOR**

HABLA EL ALCALDE

# AGRADECIMIENTO

Así, como suena. Agradecimiento a la juventud vinarocense que en la Nochebuena demostró saber divertirse sin entregarse a desmanes ni causar desperfectos.

Ignoro si la animación por las calles fué igual, superior o inferior a la de otros años, pero en el transcurso de la noche, no dejaron de verse grupos que con un poco de optimismo podríamos considerar como rondallas, y de oírse voces más a menos destempladas. O verse otros que, cual turistas invernales, posaban para el fotógrafo frente a los árboles, los edificios o los monumentos iluminados.

Cosas que a nadie llaman la atención por haberlo conocidas, y sin las cuales perdería sabor la noche tradicional. La gente está acostumbrada a ello, y lo que en cualquiera otra noche del año sería causa de protestas y quejas, pasa por alto en esta noche.

Máxime si se hacen las cosas como en la Nochebuena última. Todos sabemos cuán peligrosa resulta la combinación que se obtiene al mezclar la juventud con la bebida. Mas hablo en términos generales y no refiriéndome a la juventud de Vinaroz. Porque ésta, buenas pruebas tiene dadas de civismo en muchas ocasiones y sin ir más lejos en los pasacalles de las Fiestas del Langostino, tras los que no hubo que lamentar el haberles dado tal margen de confianza. Y ahora no han hecho sino corroborarme el concepto que de ellos tenía. Porque a pesar de la euforia propia de la noche; de lo apacible, pese al frío de la misma, que invitaba a rondar hasta el amanecer y de la peligrosidad de la mezcla de que hablaba, no hubo una nota estridente. Ni una rotura, ni siquiera de algo que, aun cuando de poco valor intrínseco, cual es una bombilla, hubiese demostrado instintos que nada tienen que ver con los lógicos deseos de divertirse.

Quede pues patente mi agradecimiento a esa juventud vinarocense por su comportamiento, y mi felicitación por su civismo.

Pasó ya Navidad y en todas las casas se han celebrado, de acuerdo con las posibilidades de cada una, las fiestas de estos días. Ya el 23 por la tarde, se procedió en la Jefatura del Movimiento al reparto de lotes entre las familias necesitadas y si con las palabras no lo hubiesen hecho, que lo hicieron, hubiese bastado mirarles la cara, para ver la alegría que se les proporcionaba.

Excelente Campaña de Navidad la que se está llevando a cabo en la que, para que no faltara na-

da, han habido incluso curiosas anécdotas, dos de las cuales os voy a referir, no en plan de chiste, sino para demostrar la importancia que entraña el poner cuidado en las cosas y no hacerlas sin meditarlas. Ya que de lo contrario nos exponemos a que nos las pongan en solfa. Con las dos que voy a referiros, podreis ver que las hay para todos los gustos. Una referente a alguien que pedía para una Campaña de Navidad, y otra que se refiere a una beneficiaria de la Campaña.

Va la primera. Dos hombres entran en un comercio y hacen una compra de las que, según el oficio de la Jefatura Local del Movimiento, deben pagar un tiquet de una peseta. Al cobrarles, el dueño del establecimiento corta dos tiquets de a peseta para dárselos. Pero los rechazan, como si aquello no rezara para ellos. A pesar de lo feo de la acción, no hubiese tenido mayor trascendencia la cosa, a no ser por lo ocurrido al día siguiente. Y es que uno de los dos señores, que no había querido dar una peseta para nuestra Campaña de Navidad, se presentó al día siguiente en el mismo establecimiento a pedir un donativo de cien o doscientas pesetas para la Campaña de Navidad. En mi tierra esto se llama inconsciencia. Ignoro si le dieron algo o no. Lo que sí estoy seguro es que abrieron unos ojos de a palmo, al ver que el mismo que el día anterior se había negado a dar una peseta de su bolsillo, era capaz de ir a pedir cien o doscientas pesetas del bolsillo ajeno.

Y sin más comentario, va la otra, que también es muy «de buena», como diría el señor Dalmau. Un comerciante entregó unos vales por géneros de su establecimiento para la Campaña. Se hizo la distribución de los vales y al día siguiente el comerciante en cuestión está indignado. Porque una de las mujeres que fue con el vale a retirar el género, le tiene prestado dinero al comerciante de marras, al ocho por cien.

He relatado lo que antecede solo para que quien sea, se dé cuenta de que para pedir, es conveniente dar ejemplo empezando por dar. Y la otra, que no vuelva a inscribirse para recibir, de no ser que realmente lo necesiten, ya que de lo contrario perjudican a los verdaderamente menesterosos.

Y nada más hasta el próximo año. Que la entrada al mismo pueda merecer el mismo comentario que he dedicado a la Nochebuena, Y que 1964 sea próspero y feliz para cada uno de los vinarocenses. Que será la mejor forma de que lo sea para Vinaroz.

Francisco José Balada

COMENTARIO DEL DIA

# Viaje de Pablo VI a Tierra Santa y la Cumbre de las Iglesias

por Manuel Millán Mestre

Desde que el buen Papa Juan tomó las riendas de la Iglesia, en el mundo moderno y en la Iglesia parece como si se haya obrado una metamorfosis. Los viejos moldes, las viejas costumbres y protocolos que rodeaban al Papa en sus actuaciones públicas y en sus modos de comportarse han sido sustituidas por formas más modernas, más actuales, que dejan ver a su través un cambio de modo de pensar en lo accidental. Del gran Pontífice Pío XII heredó la Iglesia un sentido de rectitud, de fortaleza, de seguridad en sí misma, a la par que un florecimiento del intelectualismo y de las ciencias sagradas y profanas, que envolvieron a la Iglesia en un climax de doctrina pura, de austera formalidad, que la prestigiaron enormemente ante los ojos del gran mundo de la política, ante los sesudos hombres de ciencia, de las personas apartadas de la Iglesia que se mueven en ambientes de rancio liberalismo intelectual. Sobre esta base doctrinal del Papa Pío XII ha montado la Iglesia su proceso de lo que podríamos llamar «nueva reforma». Juan XXIII con su gracia, con su simpática soltura, y con su espontánea decisión ha conducido a la Iglesia hacia caminos nuevos, hacia posiciones nunca soñadas por las mentes conservadoras. Juan XXIII con su gestión decisiva ha dejado a la Iglesia de Cristo en el mismo dintel de la puerta de los tiempos modernos, del siglo XXI, como alguien se ha atrevido a asegurar. La «Pacem in terris» y la «Mater et Magistra» no son sino los dos carriles sobre los que ha empujado ese tren grandioso que es la Iglesia católica en nuestros tiempos. Leyendo estas dos encíclicas a nadie puede resultarle ya extraño el nuevo sesgo que van tomando las cosas del Vaticano. El Concilio es una palpitante demostración de esta verdad. En el seno del Concilio existe eso que ha escandalizado a más de uno: libertad para decir cada uno lo que piensa; para discutir con otro que otro piensa del mismo modo, para hablar claro, sin cortapisas, sin segundas intenciones. De ahí la aproximación de los hermanos separados al seno de la Iglesia. Han visto sus mismos ojos, que el tan traído bulo del autoritarismo, poco menos que dictatorial, de los Papas no se ha quedado más que en eso: en un bulo, en una mentira. Por eso no ha de extrañarnos el gran revuelo producido por el simple anuncio del viaje a Tierra Santa de Paulo VI. Todo el mundo cristiano y no-cristiano se ha sentido impresionado por la inusitada decisión del Papa.

Los más avisados ya han adivinado tras estas apariencias de peregrinaje, una realidad palpitante y esperanzadora; la creación de un nuevo clima de aproximación, de relaciones de la Iglesia de Roma con las otras hermanas menores: las iglesias patriarcales de Oriente. Hecho este imposible solo hace diez años. Las barreras que oponían los enemigos del Papado y de la Iglesia de Roma van derrumbándose ante la valiente actuación de los últimos Papas. El prestigio de la Iglesia, desde la Edad Media, no había vuel-

to a ser tan enorme. En estos postreros años, en los que el mundo ha ido cambiando desde sus mismas raíces, hemos visto siempre a la Santa Sede en el centro de toda gestión internacional de gran trascendencia. Bastaría para ello un somero análisis de las más destacados acontecimientos, que han conmovido a la Humanidad en el último lustro. He aquí unos pocos como botón de muestra: Kruschew en reiteradas ocasiones ha escrito el Papa; Mao Tse Tung, dictador comunista de China afirmó recientemente que la «única fuerza del mundo capaz de detener al Comunismo hoy por hoy, es el Cristianismo»; en la crisis mundial de Cuba, cuando el peligro de una guerra atómica era inminente, Kruschew recurrió a Juan XXIII para que mediase como árbitro entre él y Kennedy; los comunistas rusos apoyaron la candidatura de Juan XXIII para el premio de la Paz de la Fundación Balzán; la Humanidad entera lloró la desaparición del Papa Juan XXIII; toda la prensa, sea de la ideología que sea, ha seguido con destacado interés la marcha del Concilio; recientemente, a raíz del asesinato de Kennedy se ha escrito que las tres potencias del mundo son: Norteamérica, Rusia y la Santa Sede; ante el anuncio de la peregrinación de Paulo VI a tierra Santa tanto los pueblos árabes como los judíos han emprendido un auténtico pugilato por tributarle la mejor recepción a un Papa, a una autoridad religiosa, que a ellos, según lo miremos, bien poco les concierne. Estos días la prensa ha dado la noticia, fiel exponente del ambiente producido por el trascendental anuncio de Pablo VI, de que su Majestad el Rey Hussein de Jordania, saldrá pilotando su avión particular para escoltar desde el aire al reactor de Su Santidad el Papa. Este hecho creo que se comenta por sí solo.

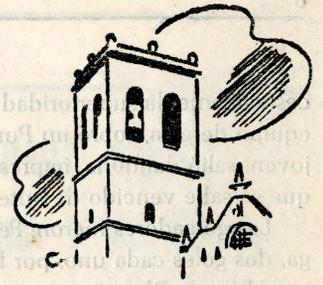
En Jerusalén parece ya cosa cierta que Pablo VI se reunirá con el Patriarca Ecuménico Atanágoras de Constantinopla, Primado de las Iglesias ortodoxas, y gran pionero de la unidad cristiana y con el Patriarca Alexis de Moscú, o en el caso de que éste último no pueda asistir, lo hará en su nombre el Archimandrita Nicodemos, segundo de abordo en la Iglesia Nacional Rusa. ¿Qué saldrá de esta reunión? Es de suponer que no habrá como resultado grandes resoluciones, pero el hecho ya basta para acreditar la enorme trascendencia de los acontecimientos. El viaje de S. S. Pablo VI a Tierra Santa, no lo dudo ni un solo instante, será a partir de ahora una piedra milenaria que marcará definitivamente la trayectoria de la Iglesia en su marcha hacia el futuro. Y no nos quepa duda que de ello se beneficiará toda la Humanidad. En el siglo XXI, cuando se estudie la Historia de la Iglesia, se destacará en letras rojas, para resaltar la importancia histórica, casi legendaria de estas fechas del 4, 5 y 6 de enero del año 1964. Días en que el Papa Pablo VI iluminó las esperanzas de todos los cristianos del universo, y de todos los hombres de buena voluntad.

Vinaroz, diciembre de 1963

A tono internacional, calidad y precio

**KELVINATOR****VIVA mejor con ¡KELVINATOR!**

# NOTICIARIO



## R E L I G I O S A S

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: San David; L: San Sabino; M: San Silvestre; M: La Circuncisión del Señor; J: San Isidoro; V: Santa Genoveva; S: San Rigoberto.

### CULTOS de la SEMANA

**Domingo 29.** Quinto domingo de mes. A las 9 Misa Comunitaria Pro Almas con comunión general. A las 10 Misa del Trent. Gre. para Luis Boix. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Novena al Niño Jesús. A las 6'30 Misa en Sta. María Magdalena para Bautista Faro. **Lunes** a las 8 Misa del Trent. Gre. **Martes** a las 8 Misa del Trent. Gre. Por la tarde a las 6 Confesiones hasta las 11'30 en que empezará la Vigilia solemne de la Vala Nocturna con el despi-do del Año Viejo, a las 12 solemne Tedeum y ejercicio de la entrada del Año Nuevo. A las 12'30 Misa solemne de la fundación Rosa Fontanet con Comunión general y Adoración del Niño Jesús. **Miércoles** día 1 de Enero. Fiesta de la Circuncisión del Señor. Precepto. Misas como en todos los domingos. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Novena al Niño. A las 6'30 Misa en Sta. María Magdalena para Manuel Simó Nos. **Jueves** día 2, Jueves Sacerdotal. A las 8 Misa de los Jueves de la Fundación Rosa Fontanet con Comunión general. A las 9 Misa del Trent. Gre. Por la tarde a las 7'30 exposición de su D. M., Sto. Rosario, Novena y Ejercicio sacerdotal. A las 10 de la noche Hora Santa para las Mujeres de la Vela Nocturna. **Viernes** día 3. Primer Viernes de Mes. A las 7 Misa del Trent. Gre. A las 8 Misa en el altar del Sgdo. Corazón de Jesús de la Fundación

**Kelvinator el frigorífico americano de fama mundial**

Emilia Tosca con Comunión general. A las 9 Misa de Aniversario para Adolfo Cabadés. Por la tarde a las 7'30 Exposición de su D. M., Sto. Rosario, Novena y ejercicio de Primeros Viernes. **Sábado:** día 4, primer sábado de mes. A las 8 Misa en el altar de la Stma. Virgen de Fátima de la Fundación Anita Meseguer con Comunión general. A las 9 Misa del Trent. Gre. Por la tarde a las 7'30 Sto. Rosario, Novena y ejercicio a la Stma. V. de Fátima.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.**—María Pilar Puig Adell, María Antonia Noguera Quesada, Luis Manuel Castells Segura, María José Marín Culía, María del Pilar Torrens Fresquet, Joaquín Luis López Martínez.

**Defunciones.**—Misericordia Tosca Guimerá, 81 años. (D. E. P.)

## D E P O R T E S

### II CAMPEONATO LOCAL DE FUTBOL

La Exclusiva, 9 — Punto Blasco, 2

#### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
C. D. S. Beltrán .	5	4	0	1	17	10	8
U. D. La Exclusiva.	5	3	0	2	22	15	6
U. D. Callau. . .	3	2	0	1	9	7	4
C. F. Punto Blasco	5	0	0	5	8	24	0

Ante escasa concurrencia, se jugó el domingo pasado el encuentro entre La Exclusiva y Punto Blasco, resuelto de forma contundente a favor de los «exclusivistas» que acreditan sus posibilidades de dar, todavía, seria batalla para el título.

El partido resultó bastante soso y no tiene más historia que la de los once goles. Los hubo para todos los gustos. 4-1 en el primer tiempo y 9-2 final, que refleja, aunque ex-



PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## D. ADOLFO CABADES ADELL

MÉ D I C O

Descansó en la Paz del Señor el día 3 de Enero de 1963

a los 60 años de edad

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Caita O' Callaghan, hijos, Adolfo, Carlos, Francisco Antonio y Mari-Gloria, madre política, Gloria Rodríguez, hermanas, Rosa y Consuelo (carmelita descalza), tias, sobrinos, primos y demás familia, al recordar tan dolorosa pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a los sufrágios que se ofrecerán el día 3 de enero en la Arciprestal, a las 9 horas; en el Asilo a las 8 horas y en el Convento de la Providencia a las 7'15 horas.

cesivamente, la superioridad del Exclusiva, esta vez con su equipo de gala, sobre un Punto Blasco que, por demasiado joven, salió dando la impresión de la falta de moral del que se sabe vencido de antemano.

Los goleadores fueron; Ferrá (3) Arturo, Porcar y Azuaga, dos goles cada uno, por la Exclusiva y Martorell y Toni por el Punto Blasco.

Arbitró sin complicaciones, pues nadie se tomó la cosa muy en serio, el Sr. Flores y nada más digno de mención dió ese partido. Otra cosa muy distinta se espera para el de mañana, pues de su resultado depende quede decidido el Campeonato, o por el contrario, aumente su incertidumbre y debamos esperar hasta el final.

**De natación.**—En la Asamblea anual de la Federación Valenciana de Natación celebrada el domingo día 22 del actual le fue entregada al Sr. Presidente del Grupo Deportivo Anigrasa el Trofeo máximo ganador de Travesías conquistado por el equipo durante la temporada que acaba de finalizar. Este trofeo fue creado el año pasado y ha sido conquistado las dos veces por nuestro equipo. Asimismo fue entregado al veterano nadador Antonio Figueredo el Título de Entrenador Oficial de Natación.

**Las Navidades.**—La Noche Buena transcurrió con toda normalidad, viéndose concurridísimos de asistentes la iglesia Arciprestal, en que presidieron las dignísimas Autoridades; capilla del Convento de la Divina Providencia; Asilo de Ancianos Desamparados; Colegio de Ntra. Sra. de la Consolación y capilla del Santo Hospital en los que se celebró la tradicional Misa del Gallo. La ciudad ofrecía gratísimo aspecto por las iluminaciones extraordinarias, debidas al Centro de Iniciativas y Turismo, de calles y monumentos, así como la nota de los árboles de Navidad situados en la plaza de Jovellar y en la de los Tres Reyes. Los dos días festivos, iluminados con un sol espléndido que amortiguó en mucho las bajas temperaturas de días pasados. Nuestros comercios han rivalizado en la presentación de sus escaparates, luciendo el Nacimiento, en su mayoría, con verdadero gusto y arte. Todo ello en un conjunto de placidez y encanto muy propio

**DISTINGASE CON KELVINATOR**

de la alegría colectiva que proporciona la conmemoración de aquellas jornadas de Belén.

**Necrológica.**—A los 81 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció en su domicilio de esta, la señora D.<sup>a</sup> Misericordia Tosca Guimerá, Vda. de Francisco Baila Miralles. Al comunicar la triste noticia a nuestros lectores, enviamos a sus hijos Sebastián, Francisco y Agustín, hijos políticos, nietos y demás familia, la expresión de nuestro pésame más sincero.

**Natalicio.**—D.<sup>a</sup> Josefa Quesada, esposa del Capitán de la Guardia Civil D. Vicente Noguera, dió felizmente a luz una niña, cuarto hijo de su matrimonio. Al comunicar la grata noticia a nuestros lectores, enviamos nuestra felicitación a los venturosos padres y respectivas familias

**Concurso.**—El día 15 de enero próximo finirá el plazo para presentar instancias a fin de tomar parte en el Concurso-Oposición anunciado con objeto de proveer la plaza de Letrado Asesor de Secciones Sociales en nuestra ciudad y en el que pueden tomar parte los señores Doctores o Licenciados en Derecho, en Ciencias Políticas o Económicas o Graduados Sociales.

**Sorteo.**—El lote de Navidad que ofrecía el comercio de la Sra. Vda. de Falcó, fué premiado con el número 2058 a cuyo poseedor le será entregado.

**Pérdida.**—Se gratificará la entrega en esta Redacción, de un collarite de señora, extraviado en la vía pública.

**T U R N O S**

Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 3, plaza Tres Reyes.

**Kelvinator - Ayza Vinaroz**

**Tintorería J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

**VINARAZ**

*Super Lavados*

**everest**



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

**Misericordia Tosca Guimerá**

VDA. DE FRANCISCO BAILA MIRALLES

Descansó en la Paz del Señor el día 22 de Diciembre de 1963  
a los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijos, Sebastián, Francisco y Agustín; hijas políticas, Pilar Ratto, Juana Herrera y Mercedes Blanchadell; nietos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo favor le quedarán muy agradecidos.

Vinaroz, Diciembre de 1963

Los Excmos y Rvdmos Sres Obispos de Tortosa y Solsona se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Cuento de Nadal

**PREMI A LA HONRADESA**

Lo Busi tret a la platja  
allí devant del fortí,  
les estopes hi ha li penjen  
sol, serena, se meneijen  
pel mestral, levant, garbí.  
Es hivern, fa males hores  
i fred; no es pot treballar  
a la mar, fa temporal  
(a casa ho passen tan mal)  
«la fam los trau a ballar.»  
Vintiquatre de Desembre  
quin dia més senyalat,  
la mare, plora a un racó  
los xiquets contra 'l fogó  
lo pare está acurrucat.  
Lo més gran te deu anyets  
va descals, mal pentinat  
ve del carré, se sonriu  
porta una cartera, i diu:  
—Mireu lo que me he trobat.  
Se miren lo matrimoni  
asombrats, no 's diuen res  
i pensen, los dos a una  
¿si allí dins, hi ha una fortuna?  
está tirada als carrés  
Tens que dir la veritat;  
a veure aixó i d'a hon ho has tret?  
—Un home que li ha caigut  
jo ho he vist, he corregut  
i ho hai plegat, espaiet.  
—¿Pero ell sap que ho ha perdut?  
— Si senyor, ho está buscant.  
— Vine anirem a tornar-ho  
no has de ser lladre, ni malo  
— Tinc temó, que 'm pegarán.  
Es de nit, fosc, plovisnant  
per les montanyes hi ha neu;  
es Nadal, se sent cantar  
jóvens que solen cridar,  
van rondes per tot arreu.  
Allá hi ha un bulto acaxat  
buscán en un misto encés,  
es l' amo de la cartera,  
lo pobre se desespera.  
— Escolte, ha perdut diners?  
Quan Sastiá entra allí casa  
porta un saquet, i un cabás  
ple de recapte, tárrons  
vi, pollastre, mejillóns,  
alló es xauxa, ¿es capás?  
— M' ha dit que la honradesa  
se premia, i es cosa feta;  
mireu lo que porto aquí  
diners pa calçar, vestir  
jiun billet de la «burreta»!!  
Mentres que 'l segon li dia  
al germanet xicotet  
— manet jo aixó ja ho sabia  
perque mentres jo dormia  
ja me ho ha dit ii lo Ninyet!!

Venanci Ayza

**BICICLETAS PARA REYES.**

**NIÑO, NIÑA, SEÑORA Y CABALLERO**

Todos los colores, marcas y modelos

**TRICICLOS, PATINES Y COCHES**

**TALLER DE REPARACIONES CON GARANTIA**

Visite y escogerá lo que usted necesita en casa

**VADORET**

Exposición: TELEF. 283 Taller:  
PUENTE, 13 VINAROS PUENTE, 31

**STAND del MUEBLE**

**Miguel MILIAN Grau**

Plaza San Antonio, 37 (Pl. de la Feria)  
Teléf. 405

**VINAROS**

*Desea a su distinguida clientela  
y público en general un feliz y  
próspero Año. 1964.*

Al mismo tiempo les ofrece para el mes de Enero  
un extenso surtido de

**COLCHONES**

de todas clases con

**GRANDES DESCUENTOS**

COMPRE EN ENERO Y

GANARA DINERO

**vayán**

*El nuevo colchón sin muelles, Primera Firma de España  
a precios sin competencia CALIDAD GARANTIZADA*

**DEPOSITO DE VENTA**

**Mira... Mira...**

# MEZOR

vende medias **JANIRA**

Y la muñeca... **TELEVITA**

la muñeca española que habla sola

Y para los REYES MAGOS

Vende todos los juguetes que le quedan a  
precios liquidados